



Κυθήριοι,
Ἡ νῆσός σας ἐρημοῦται ἀπὸ τὴν μετανάστευσιν. Ὅσοι μένετε ἀφήστε τὰ μεσαιωνικά χωρία σας, κατεβήτε εἰς τὰς παραλίας καὶ κτίσατε ἐκεῖ νέας καὶ σύγχρονους πολιτείας. Μὴ σὰς παραπλανήσουν ἄλλαι σκέψεις.
Ἡ «ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»

ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

«Ἡ καλύτερα ὁδὸς διὰ τῆς ὁποίας ἡμπορεῖ ν' ἀποκτήσῃ κανεὶς τὴν ἀπὸ τὴν ἐπιστοσύνην, δὲν εἶναι ἡ ὁδὸς τῆς κολακείας τῶν παθῶν ἢ τῶν πλανῶν τοῦ λαοῦ, ἀλλ' ἡ ὁδὸς τῆς διηγεζοῦς αὐτοῦ διαπαιδαγωγήσεως διὰ τῆς ἀληθείας τὴν ὁποίαν πρέπει πάντοτε νὰ λέγῃ ὅσον δὴ ποτε παρὰ καὶ ἂν εἴναι».
ΕΛΕΘ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε' ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: ΟΔΟΣ ΚΟΚΚΙΝΑΡΑ 18 ΚΗΦΙΣΙΑ - ΑΤΤΙΚΗΣ ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1976 ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 47

ΠΡΟΣΤΑΤΑΙ ΛΟΙΠΟΝ;

Ἡ ἐφημερίς μας δὲν παραδίδει μαθήματα. Δὲν κάνει φροντιστήριον ἐπὶ τῆς Δημοσίας ζωῆς, οὔτε διεκδικεῖ δάφνας, ἐπὶ θεμάτων τὰ ὁποῖα κατὰ καιροὺς ἔθεσεν ἐν σχέσει μετὰ τὴν ἰδιαιτέραν μας Πατρίδα. Ὅμως δικαιούται, καὶ ἐκ τῆς ἱστορίας τῆς, καὶ ἐκ τῶν τετραετῶν ἀγώνων τῆς ἀπὸ τῆς ἐπανεκδόσεώς της, νὰ ἀπαντήσῃ εὐθέως εἰς τὰς δύο δημοσιευόμενας εἰς ἄλλας στήλας ἐπιστολάς, σχέσιν ἔχουσας μετὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων.

Αἱ ἐπιστολαὶ αὐταί, καὶ τὸ λέγομεν εὐθέως, ὅποτι μοῦν τὴν νοημοσύνην τῶν Κυθηρίων.

Καὶ τὴν ὑποτιμοῦν, διότι δι' αὐτῶν ἐπιχειρεῖται μετατόπισις τοῦ θέματος τῆς εὐρύθμου λειτουργίας τοῦ Νοσοκομείου, καὶ ἐπιρρίπτεται ἐξ ὁλοκλήρου ἡ εὐθύνη, εἰς τὴν μὴ προσέλευσιν ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ, μετὰ πλεονεξίας αἰχμὴν κατὰ τῶν Κυθηρίων ἐπιστημόνων.

Ἀλλὰ τὸ θέμα μας δὲν ἦτο αὐτό. Καὶ ἐκεῖ ἐξακολουθεῖ ὀφισταμένη ἡ ἀντιδικία (ἐάν δύναται νὰ ὀνομασθῇ ἀντιδικία ὁ δημόσιος διάλογος), μετὰ τῶν Διοικούντων τὸ Ἰδρυμα.

Ἐζητήσαμεν ἀπὸ τὸν Μητροπολίτην μας νὰ χρησιμοποίησιν φραγγέλιον, διὰ κάθαρσιν, καὶ ὅχι ὁ μ π ρ ἔ λ λ α ν διὰ κάλυψιν τῶν δσων κατὰ καιροὺς ἔφθασαν μέχρι τῶν ἀπωτάτων σημείων τῆς ὑδρογείου, ὅπου διαβιοῦν Κυθηριοί, τῶν ἐν τῷ Ἰδρύματι δηλαδὴ τεχθέντων...

Τὸ θέμα δὲν ἀφορᾷ εἰς τὰς ὑπηρεσίας τὰς ὁποίας προσέφερον τὸ Ἰδρυμα ἀπὸ τῆς ἰδρύσεώς του μέχρι σήμερον, καὶ πράγματι εἶναι πολλοί, δὲν ἀφορᾷ εἰς τὴν καλὴν ἢ κακὴν μεταχείρισιν τῶν ἀσθενῶν, δὲν ἀφορᾷ εἰς τὴν διαχείρισιν τοῦ ἡ ὁποία ἐλέγχεται ὑπὸ προϊσταμένων Ἀρχῶν. Ἀφορᾷ εἰς τὴν ἐκ τῶν ἔσω διαβρώσιν πάσης προσπάθειας, ἀποσκοπούσης

εἰς τὴν κατάργησιν τῆς μονοκρατορίας τοῦ ἐνός, καὶ τὴν διὰ παντὸς τρόπον καταστροφὴν πάσης προσπάθειας κατατεινούσης εἰς τὴν ἀνατροπὴν τοῦ ἐν αὐτῷ «κατεστημένου».

Ἐρωτῶμεν: Διὰ τί οἱ πρό διμήνου μεταβάλλετε εἰς τὴν Νῆσον δύο ἰατροὶ μετὰ πρόθεσιν νὰ παραμείνουν, ἀνεχώρησαν τὴν ἐπομένην, δηλοῦντες ὅτι δὲν ἔχουν συνηθίσαι εἰς «διαβολάς»;

Ἐρωτῶμεν: Διὰ τί ἔφυγεν ὁ κατὰ γενικὴν ὁμολογίαν, ἐξαιρετος χειρουργός;

Ἐρωτῶμεν: Διὰ τί μόλις ἐγένετο προσφάτως γνωστὸν ὅτι πιθανὸν νὰ ἔλθῃ νέος ἀκτινολόγος, ἐχάλασεν τὸ ἀκτινολογικὸν μηχανήμα;

Ἐρωτῶμεν: Ὁ ἐκπρόσωπος τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν, ἔχει γνῶσιν ὠρισμένων τινῶν ἐγγράφων καταγγελιῶν, ἐπὶ θεμάτων ἡθικῆς τάξεως, καὶ τί ἐγίναν αἱ καταγγελίαι αὐταί; Ποίαν θέσιν ἔλαβε τὸ Συμβούλιον, καὶ ποία συνέχεια ἐδόθη εἰς τὴν ὑπόθεσιν; Ἡ μήπως δὲν ἐδόθη συνέχεια καὶ τὸ ὅλον θέμα «ἐτάφη» διὰ τὸ «καλὸν ὄνομα τοῦ Ἰδρύματος»;

Ἐρωτῶμεν: Διὰ τί ὁ ἐπὶ σειρὰν ἑτῶν ὑπηρετήσας εἰς Κύθηρα, ἀξιόλογος ἀκτινολόγος, ὅταν ἐξεδήλωσε τὴν πρόθεσιν του νὰ ἐπιστρέψῃ ὥς ἐπὶ συμβάσει ἰατρὸς τοῦ Ἰδρύματος τελικῶς δὲν ἀνέλαβεν ὑπηρεσίαν;

Ἐρωτῶμεν: Στατιστικῶς μόνον καὶ ἵνα λάβουν γνῶσιν ἅπαντες οἱ Κυθηριοί. Πόσαι γεννήσεις ἔλαβον χώραν ἐν τῷ Νοσοκομείῳ, κατὰ τὸ λήγον ἔτος καὶ πόσαι λοιπαὶ περιπτώσεις γενικῆς ἱατρικῆς ἀντιμετωπίσθησαν καὶ ὑπὸ τίνων ἰατρῶν;

Ἐρωτῶμεν: Πόσοι ἰσθθενεῖς διεκομίσθησαν εἰς Ἀθήνας, ἀεροπορικῶς ἢ καὶ ὁδικῶς μέσω Νεαπόλεως, διότι ὁ διευθύνων τὸ Ἰδρυμα δὲν ἀνελάμβανεν τὴν εὐθύνην τῆς θεραπείας

των;
Ἀλλὰ τὰ ἐρωτήματα εἶναι καὶ πολλὰ καὶ παραμένουν ἀδυσώπητα, χωρὶς νὰ ἀπαιτοῦν ἀπάντησιν διότι ἐάν δοθῇ, θὰ εἶναι ἡ στρεψόδικος ἢ θὰ ἀπέχη ἀπὸ τὴν ἀλήθειαν.

Τὸ περιέργον δὲ εἶναι, ὅτι εἰς ἀμφοτέρας τὰς ἐπιστολάς, ἐπὶ τῶν ὁποίων καὶ ἡ ἀπάντησίς μας, ἀναγράφεται, ὅτι δὲν εἶναι ἐποικοδομητικὰ δημοσιεύματα ἀπτόμενα τῆς λειτουργίας τοῦ Νοσοκομείου. Ἡμεῖς νομίζομεν τὸ ἀντίθετον, καὶ ἐμμένομεν εἰς τὴν ἀποψίν μας, καὶ τοῦτο διότι, εἴτε καλῶς εἴτε κακῶς, γινόμεθα δέκται ὧν τῶν δσων λέγονται, γίνονται καὶ διαπράττονται, ὅχι μόνον εἰς τὸ Νοσοκομεῖον Κυθήρων, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν Οἶκον Εὐγηρίας καὶ εἰς τὰ λοιπὰ Κυθηραϊκὰ Ἰδρύματα, καὶ ἀναλόγως ἔχομεν ὑποχρέωσιν, καὶ νὰ διαφωτίζωμεν, καὶ νὰ προλαμβάνωμεν καὶ νὰ προστατεύωμεν. Ἀλλως θὰ εἴμεθα ἐπίσκοποι τῆς ἀποστολῆς μας.

Δὲν λιβελογραφοῦμεν, δὲν καπηλευόμεθα, δὲν θωπεύομεν, δὲν προσδοκῶμεν ὕλικά ὠφέλη. Διακονοῦμεν τὴν ἀλήθειαν, τὴν ὁποίαν καὶ οἱ Διοικούντες τὰ Ἰδρύματα γνωρίζουν καὶ ἐπιθυμοῦν νὰ διαφυλάξουν, ἀλλὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τοῖος οἶδε ποία ἀρρωστημένα ἀνθρωπιστικὰ συναισθήματα, πρὸς θλάσθην δυστυχῶς τοῦ Ἰδρύματος.

Ἡμεῖς, παραμένομεν ἀμετακίνητοι εἰς τὰς ἀρχικάς μας θέσεις καὶ ἀναμένομεν τὰς μοιραίας ἐπερχομένας ἐξελίξεις, πρὸς ὄφελος καὶ μόνον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Λαοῦ, καὶ τοῦτο, διότι δὲν μᾶς ἀρμόζει ἐκ φύσεως καὶ χαρακτηρὸς ὁ ρόλος τοῦ «προστάτου», νόθων καταστάσεων, τὸν ὁποῖον ἄλλοι διεκδικοῦν, πράττοντες τοῦτο ἀνεπιτυχῶς.

Α.Π.Τ.

ΟΙ ΜΑΝΤΙΝΑΔΕΣ ΤΟΥ ΤΣΙΡΙΓΟΥ

Ὑπὸ κ. ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Ἡ Τσιριγώτικη Μαντινάδα ἔχει τὰ μεράκια της. Καὶ μεράκι εἶναι, νὰ βάζεις ἕνα τσαχπίνικο σκουφάκι, νὰ στολίζεις μετὰ λούλουδα, κοδουνάκια, κορδελλίσες κεῖνο πού νοστιμύσσει, νάχεις λαϊμαργία στὸ καμάριμα!...
Νὰ μερικὲς πού διάλεξα.

Τὶ ἀνυπόφερτος καὶ μὸς, τί πυρωμένε (νὴ λόγγη),
Νὰ σ' ἐρωτῶ ἂν μ' ἀγαπᾷς καὶ σὺ (νὰ λέγεις ὅχι...)

Τ' ἀναστεναγματάκια μου θὰ νὰ στὰ (φέρει ἡ αὔρα καὶ τὰ πικρά μου δάκρυα τὰ σύννεφα τὰ μαύρα.

Ἡ ἀγάπη σὰν τὸ μενεξὲ κρυφὰ στὰ (φύλλα ἀνθίζει καὶ θοὰς θοὰς κρυφτῇ, τόσο γλυκά μυρίζει.

Ἡ ἡβελὰ ν' ἀστρονόμιζα μέσα στοὺς (ὀφθαλμούς σου νάλεπα ποῖον ἀγαπᾷς καὶ ποῖον ἔχεις στὸ νοῦ σου.

Ἄλλ' ἤμουν αὔρα τῆς νυκτὸς δίπλα (σου γὰ νὰ πνέω, ὅταν γελᾷς νὰ μειδιῶ, ὅταν πονεῖς (νὰ κλαίω.

Θυμήσου, πῶς σὲ φίλησα εἰς τὸ φουρ (νόστιτό σας καὶ ἦτο ἡ ροῦτα μάρτυρα καὶ τὸ (φουρνόξυλό σας.

Κρυφῇ ταν ἡ ἀγάπη μας σὰν σποῦ (ρος στὸ πεπόνι καὶ μᾶς τὴν ἐφανέρωσαν οἱ ἀσπλά (χνοι γειτόνοι.

Ὁ ἔρωτας δὲν εἶν' ἀνθός, νὰ μαρναν (θῇ, νὰ πέσῃ, μόν' εἶναι θάτος μετὰ κλαδὰ καὶ ἀλί (μονο, πού μπλέξει.

Στὸν ἄδη θὰ νὰ κατεβῶ καὶ τρίζουν (τὰ χαλίγια γιάδε χαρὰ τὴν ἔχουνε τὰ ἔρημα (σουλῆχια...

Στὸν οὐρανὸ κι' ἂν ἀνεβείς, στὰ σύν (νεφα κι' ἂν τρέξεις στοῦ ἡλίου τὴν κορυφὴν κι' ἂν πᾶς, (στὰ χέρια μου θὰ πέσεις...

Τὰ μάτια σου εἶναι σὰν ἐλιές, πού (εἶναι στὸ κλωνάρι τὰ φρούδια σου ζωγραφιστά, σὰν δυὸ (ἡμερῶν φεγγάρι.

Μάγισσας κόρη νάσουναι καὶ δράκου (θυγατέρα πάλι θὰ με λυπόσουναι, πού κλαίγω (νύχτα - μέρα.

Μίλα, τί δὲν σοῦ ράβανε τὸ στόμα (σου μ' ἀσῆμι, ὅτε καὶ με χρυσολωνιά καὶ μούχες (κακοσύνη.

Ψαρὰς ἐγίνεις στὴ στεργιά μ' ἀγκί (στρία δολωμένα φάρεφες τὴν καρδούλα μου κι' ὅλο (πονεῖ γιὰ σένα.

Στὸν οὐρανὸ θὰ ν' ἀνεβῶ νὰ πιάσω (πατερίσσα νὰν ἄτσιω νὰ ξεμολογήθῃ, τὰ εἴημορ (φα κορίτσια.

Μὲ τὸ μαχαίρι πού βαστάς κάνε δι (πλὴ σαῖτα καὶ δάφτη δηλητήριον κι' εἰς τὴν (καρδιά μου κτύπα.

Μὰ μήπως εἶναι μιὰ φωτιά, νὰ πιῶ (νερὸ νὰ σβύσει εἶναι πολλὲς δὲν γιάνουνε, κι' ἂς ἔ (χει ὁ Χάρος κρίση...

Ἐμίσεφες χρυσὲ ἀγνέ, ὄχι! μὴ μὲ (λησμονήσεις στὴν ξενιτιά πού περπατᾷς, ἄλλῃ (μὴν ἀγαπήσεις.

Εἶναι βέβαιο, πῶς ἀκούστηκαν πα (λιότερα στὸ Τσιρίγο (στὰ πρῶτα χρόνια τοῦ αἵωνα μας), γιὰτί ὡς πρὸς τὴν προέλευσίν τους εἶν' ἀδύ (νατο ν' ἀποφανθοῦμε ποῖα εἶν' ἡ πα (τρίδα κάθε μαντινάδας. Ὁ στιχοπλό (κος τὴν ἐμπνέεται ἅμεσα κι' ὅσοι τὴν ἀκούν εἶν' ἐξασκημένοι στὸ πάρομο (της. Οἱ ὁμορφες ἀπὸ αὐτὲς ἀπλώ (νται σὰν τ' ἀρώματα καὶ νοθεύο (νται σὰν τὰ καλὰ προϊόντα. Οἱ Μαν (τινάδες εἶναι τουρίστριες πρὸς μύ (ριες κατευθύνσεις.

Φαίνεται, ὅτι στὸ Τσιρίγο ὑπῆρ (ξαν ἀρκετοὶ συλλέκτες τους. Ὁ Σπύ (ρος Στάθης ἔχει στὰ κατάλοιπά του συναγμένας ἀπ' τὰ 1910, περὶ τῆς 270, ὁ Ἰωάννης Π. Κασσιμάτης ἐπί (σης πολλὰς, ἀλλὰ τὸ κορύφωμα ση (μειώθηκε ἀπ' τὸν Φώτη Κάβο, πού πα (ρουσίασε στὰ φύλλα τῆς ἐφημερί (δας τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Ὑποψ» ση (μαντικὸ ἀριθμὸς τους, περὶ τῆς 750 ἀπὸ (τὲς ἐκλεκτότερες. Ὡστόσο καὶ παλιοὶ δά (σκαλοι θὰ εἶχαν κάνει κάποιες π (ροσπάθειες γιὰτί ὁσάκις ἔτυχε νὰ δ (ῶ χειρόγραφες συλλογὲς τους ἀ (ριθμῶνσαν σ' ἑκατοντάδες.

Θέμα τους-κύριον καὶ παντοεινὸ (ἡ ἀγάπη μετὰ παῖνιμα, ροπή σκω (πτικῇ, πείσματα καὶ γυναικῆ, πού ἔ (πεπερικλωμένη ἀπ' τὴν καρδιά, ἄ (θελα μιλᾷτε στὰ πόδια τοῦ χορευ (τῇ. Ἄν δὲ θέλαμε γιὰ τοὺς ἡ (χους τους, πῶς εἶν' σὰν παπαγαλάκια σι ((Συνέχεια εἰς τὴν 2αν Σελίδα)

ΚΡΙΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

ΜΙΑ ΕΥΓΕΝΗΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ
ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΠΟΤΑΜΟΥ
ΠΟΥ ΜΕΤΑΤΡΕΠΕΤΑΙ ΕΙΣ ΧΡΗΜΑ

Είς τό ὑπ' ἀριθμόν 44 φύλλον τῆς ἐφημερίδος μας, ἀνεγράφη ἐκ λάθους, ὅτι ὁ Συγγραφεύς τοῦ βιβλίου «ΑΠΟ ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΓΙΑΤΡΟΥ» ἐδώκεν εἰς τόν Κυθηραϊκόν Σύνδεσμον Ἀθηνῶν τριάκοντα τεύχη. Ἐπανορθώνομεν καί εὐχαρίστως πληροφοροῦμεν τὸ ἀναγνώστην καὶ κοινόν, ὅτι, ὁ κ. Χαράλ. Ε. Κρίθαρς προσέφερε εἰς τὸν οἶκον ΕΥΓΗΡΙΑΣ καὶ μόνον, καὶ δὴ, διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Τριφυλλεῖου μεγάρου διατίθεται ἀπὸ τὰ ἐν Ἀθήναις γραφεῖα τοῦ Ἰδρύματος, πρὸς δραχ. 200 διὰ τὸ ἐσωτερικόν, καὶ 250 διὰ τὸ ἐξωτερικόν, (συμπεριλαμβανομένων τῶν ταχυδρομικῶν).

Ἡ διεύθυνσις τοῦ Ἰδρύματος εἶναι: Ἰδρυμα Τριφυλλεῖου Νοσοκομείου Ὁδὸς Κάνιγγος ἀρ. 7 ὄροφος 4ος Ἀθήναι.

★

ΜΕΡΙΚΕΣ ΚΡΙΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ
ΒΙΒΛΙΟΥ

Ἐκτός ἀπὸ τῆς δημοσιευθείσης κριτικῆς εἰς τὴν «ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ» τοῦ ἱστορικοῦ Συγγραφέως κ. Μιχαὴλ Πετροχειλοῦ, καὶ τοῦ Ταξιάρχου καὶ Στρατιωτικοῦ Συγγραφέως κ. Ἰωάννου Βερνάρδου, καὶ εἰς τὴν «ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗΝ» τοῦ Ἐπιτ. Γεν. Ἐπιθελοῦ καὶ πολλὰς δεκάδας κριτικῶν ὡς κ. Παν. Κασμάτης καὶ τοῦ λογοτέχνου κ. Δημ. Ἀργυροπούλου, ἐστάσημεν μόνον, πού εἶναι ὁδύνητον λόγῳ τοῦ ὅγκου τῶν καὶ δημοσιευθῶν. Δι' ὃ καὶ περιληπτικώτατα ἀναφέρομεν ἐλαχίστως:

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ. Ἀκαδημαϊκός, Καθηγ. Πανεπιστημίου, τ. Ὑπουργός.

Ἀγαπητέ μου γιαντρε.

Διάβασα σήμερα, «μονορούφι» τὸ βιβλίο σου. Μπράβο. Μ' ἔκανες κι' ἐκλαση π ο λ λ ῆ ς φ ο ρ ῆ ς, στὸ διάβασμά σου. Σ' εὐχαριστῶ. Μὲ ὅλη μου τὴν καρδιά, σοῦ λέω, θερμὰ συγχαρητήρια. Καὶ τὸ θύμισμα καὶ ἡ περιγραφή τοῦ Μεταλληνοῦ, χαριτωμένη. Πάλι Μπράβο.

Δικός σου, Γρηγ. Κασμάτης.

Ἡ ἀπάντησις τοῦ Συγγραφέως.

Ἀγαπητέ κ. Κασμάτη.

Τὸ νὰ ἐκφράζῃ γιὰ τὸ βιβλίο μου τέτοια γνώμη ὁ ΓΡΗΓ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ: — δ ν ο ρ μ α τ ῖ τ λ ο ς ἀνώτερος ἀπὸ ὅλους τοὺς ἄλλους μὲ τοὺς ὁποίους ἡ Πολιτεία τῶσιν ἐπαείωσεν τὸν ἐτίμησε, — εἶναι: ἡ «πρώτη» ἱκανοποίησις μὲς σ' αὐτὲς πού πῆρα μὲ γράμματα καὶ μὲ τηλεφωνήματα. Μεγάλῃ μου τιμῇ ὁ ἐπαινός σας. Σὰς εὐχαριστῶ.

Μὲ ἀγάπη Χ. Κρίθαρς.

ΟΙ ΜΑΝΤΙΝΑΔΕΣ ΤΟΥ ΤΣΙΡΙΓΟΥ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴν 1ην Σελίδα)

μὰ - σιμά, πού σκύβουν καὶ δίνουν φιλιὰ... Ἔτσι τ' ἀκούμε.

Ἔχουν μιά ἀφθονὴ ποικιλία, ἕνα παλμό... Μὰ καὶ ρωτᾶμε. Μπορεῖς νὰ μαζέψεις τὸ χρυσάφι τοῦ φεγγαριῦ πού ἀπλώνεται στὴ θάλασσα; Εἶν' ἀδύνα νὰ ἐξαντλήσεις τὸ ἐρωτικὸ αἶσθημα.

Οἱ μαντινάδες γεννιῶνται γιὰτὶ τὸ θέλει ἡ σιγή, τὸ ζητάει τὸ κέφι... καὶ δὲν φερουγίζουν νὰ φύγουν ἀπ' τὰ νιάτα... Χρὲς μὰδ εἶναι νὰ περιωχῶμεν, τίς πιὸ μπερμπάντικες, καίτες πού ζύγισαν καλὰ τ' ἀλάτνια τους... Πού ὅπως τίς διαβάσαμε τὸ βρήκαμε πραγματικὰ στὴν πυρωμένη λόγχη, τ' ἀστρόνιμιζα, τὸ φουρνόβυλο, τὴν πατερίτσα... καὶ τὸν δάτο τοῦ Ἐρωτα!

ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΛΥΧΝΟΣ. Δημοσιογράφος, Συγγραφεύς, Τ. Ὑπουργός.

Ἀγαπητέ μου Γιαντρε.

Χωρὶς νὰ σοῦ κάνω κομπλημέντα, τὸ θέμα τῆς Ἑλένας μὲ συνεκίνησε πολὺ. Ἦταν τὸ αἶσθημα μὴς πικραμένης κι' ἐταμοθάνατης κοπέλλας πού ζητοῖ παρηγοριά καὶ βοήθεια. Εἶναι καλογραμμένο, καὶ σοῦ κάνει τιμὴ. Ἐνας καλὸς ζωγράφος, εἶναι φύσει καλλιτέχνης καὶ στὸ γράψιμο.

Μὲ φιλικὰ αἰσθήματα, Γεράς. Λύχνος.

★

ΦΩΤΗΣ ΚΑΒΟΣ: ποιητής - λογοτέχνης.

...Ἡ γλώσσα, στρωτή, ἀπλή, γλαφυρή, κυλάει ἀπὸ μόνῃ της, σὰν τὸ νερὸ στ' αὐλάκι. Τὸ ὕψος ὑποβλητικόν, τοῦ ἐμπειροῦ τεχνίτη. Ἡ κεντρικὴ του ἰδέα, εἶναι, ἡ ἀγάπη τοῦ ἀνθρώπου στὸν ἀνθρώπο, στὸ λαόν, στὴ λευτεριά, στὴν πατρίδα, στὸν πολέμιτόν, στὴ φτώχεια, στὸν ἄρρωστο, στὴν ἰδανικὴ γυναῖκα... «ἡ ἀγάπη μου, νὰ γίνῃ ὄρωμα εὐτυχίας σας, σ' ὅλη σας τὴ ζωὴ...» κι' αὐτὸ, ἀπὸ τὴν κλίνη τοῦ θανάτου...!

★

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΠΑΠΑΝΟΥΤΣΟΣ. Λογοτέχνης, Βουλευτὴς Ἐπικρατείας. ...Σὰς εὐχαριστῶ πού μοῦ στείλατε τὸ βιβλίο σας Σελίδες τοῦ Ἡμερολογίου σας, τόσο ἐνδιαφέρουσες, καὶ καλογραμμένες!

★

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΟΛΩΜΟΝΙΔΗΣ. Λογοτέχνης τ. Ὑπουργός.

Ἀγαπητέ κ. Κρίθαρ.

Εὐχαριστῶ γιὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ τόσο ἐνδιαφέροντος βιβλίου σας. Ἐγκάρδια συγχαρητήρια. Σὰς ἀφιερώνω κι' ἐγώ, τὸ τελευταῖον βιβλίο μου «ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ: Ὁ ΕΛΕΥΘΕΡΩΤΗΣ».

★

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΣ. Καθηγητὴς φιλολογίας, λογοτέχνης.

...σὰς ἐκφράζω, τὰ ἐγκάρδια συγχαρητήριά μου. Τὸ βιβλίο σας, εἶναι ἀπούγασμα καὶ ἐπιβεβαίωση συνάμα, μὴς καθαρὰ ἀνθρωπιστικῆς προσφορᾶς, στὸν πιὸ εὐαίσθητο χῶρον τῆς ἀνθρώπινης φύσεως. Τόσο ἐπιτυχημένο καθὼς εἶναι, περιμένουμε νὰ τὸ ἀκολουθήσουν σύντομα καὶ ἄλλα.

Μὲ ἀπειρὴν ἐκτίμησιν,

Γ. ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΣ.

★

ΕΥΦΡ. ΧΑΝΙΩΤΟΥ. Γυμνασιάρχης, Συγγραφεύς.

...Εἶναι γεμάτο εὐγένεια καὶ καλοσύνη. Δὲ σὰς κρύβω, πὼς δύσκολα μποροῦσα νὰ τὸ διαβάσω ἀπὸ τὰ δάκρυα, ὅτι τὸ διαβάσα, χωρὶς νὰ πάρω ἀνάσα. Εἶναι τόσο συναρπαστικὸ συγκινητικόν, εὐχάριστο, κάνει τὸν ἀνθρώπον πόνον, ἐλαφρό σὰν χόδι. Παρηγορεῖ, τὸ σπινθὲρ ὄνθρωπο, πού ὅλο καὶ πιὸ πολὺ ἀπομακρύνεται ἀπὸ τὴν ἀληθινὴ πηγὴ τῆς σοφίας καὶ τῆς ἀγάπης, πού εἶναι ὁ Θεός! Σὰς ἀφιερώνω κι' ἐγώ τὸ βιβλίο μου, «ΤΟ ΝΗΣΙ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ».

Μὲ ἀπειρὴν ἐκτίμησιν,

Ε. ΧΑΝΙΩΤΟΥ.

★

Εἶναι ἡ πρώτη συμβολικὴ εἰσφορά, γενομένη εἰδικῶς διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς μεγάλης προσπάθειας διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Τριφυλλεῖου Μεγάρου, (Συντριβανίου). Ὑπενθυμίζομεν βρεθρον τοῦ ἰδίου (ὅστις εἶναι καὶ μέλος τοῦ διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ἐν Ἀθῆναις Ἰδρύματος) δημοσευθεν εἰς τὸ ὑπ' ἀρ. 41 τοῦ Μαΐου 1976 φύλλον τῆς «Φωνῆς τῶν Κυθηρῶν», ὑπὸ τὸν τίτλον:

(ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ: Μία τολμηρὴ φαντασία, πού ἀρχίζει νὰ γίνεταί πραγματικότητα: Τὸ ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙ, ...ΖΩΟΔΟΧΟΣ ΠΗΓΗ γιὰ τὸ Κῦθηρα: Ὅλοι οἱ δρόμοι, διασταυρῶνται εἰς τὸ ΕΝΤΕΥΚΤΗΡΙΟΝ, καὶ τὸ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ τῶν Κυθηρῶν. Τὸ ΣΠΙΤΙ τους, στὴν καρδίαν τῆς Ἀθήνας... ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΦΕΤΗΡΙΑ καὶ ΤΕΡΜΑ, διὰ τοὺς ἀπανταχοῦ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ).

Ἡ «ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ».

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΑΜΟΙ

— Ἐτελέσθησαν ἐν Ἀγία Πελαγία οἱ γάμοι τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου κ. Κων. Παν. Καψάνη μετὰ τῆς χαριτωμένης δίδος Ἀγγελικῆς Γλυτσὸς ἐκ Τάμπεσσορ Ν. S.W. Αὐστραλίας. Τοὺς ἐσχόμεθα καθεὶ ἐντυχία.

— Ἐνυμφεθῆσαν εἰς τὴς Καρθονάδες ὁ ἐκ Κένσιγκτων Σέδνεϋ κ. Βασίλειος Γλυτσὸς λογιστὴς μετὰ τῆς καλλιμόρφου δίδος Μαρίας Θ. Τζάννη ἐκ Καρθονάδων ἀνεψιάς τοῦ εἰς Ρέιντστον Ν. S.W. ἐγκατεστημένου κ. Ν. Σταματάκου. Ἐσχόμεθα παντοτεινὴ χαρὰ καὶ πᾶν ποθητόν.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

— Ὁ κ. Νικόλαος Φατσέας, ἐβάπτισεν εἰς Ἀθήνας τὸ ἀγοράκι τοῦ ζεύγους Ἰωάννου καὶ Σταματῆς Φατσέα, ὀνομάσας αὐτὸ Γεώργιον.

ΑΦΙΞΕΙΣ

— Ὁ κ. Παναγ. Ἰωάννου Κασιμάτης, φοιτητὴς Νομικῆς, ἀπὸ Σέδνεϋ.

— Ἡ κυρία Ἰωάννα Ἀνδρέου Γλυτσὸς, ἀπὸ Μπάθερστ Αὐστραλίας.

— Ἡ κυρία Σέλβια Ἀναγρ. Γλυτσὸς μετὰ τοῦ υἱοῦ τῆς Βασιλείας ἀπὸ Σέδνεϋ.

— Ὁ κ. Θεόδωρος Ἰ. Φάρος μετὰ τῆς συζύγου τὸν Κοδῆλας καὶ τῶν τέκνων τῶν Ἰωάννου καὶ Κατίνας, μετὰ ἀπουσίαν 26 ἐτῶν, ἐκ Σέδνεϋ.

— Ἀφίχθη ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν δι' ὀλιγοήμερον παραμονὴν εἰς Ἑλλάδα ὁ Παναγιώτης Κωστάρας Κατσούλης ἐκ Ποταμοῦ.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

— Ὁ κ. Παναγιώτης Γαλάνης, διὰ Σέδνεϋ.

— Ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Σοφίος, ἀντιπρόσωπος τῆς ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ Κυθῆρων μετὰ τῆς συζύγου, δι' Αὐστραλίαν.

— Ὁ κ. Δημήτριος Μαρσέλος μετὰ τῆς συζύγου Βασιλικῆς διὰ Σέδνεϋ.

— Ὁ κ. Γεώργιος Π. Κασιμάτης, μετὰ 8μηνον παραμονὴν εἰς Ἑλλάδα, διὰ Μπρίσμπα.

— Ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Π. Κασιμάτης εἰς Η.Π.Α. δι' ἐμπορικὰς τὸν ἐποθέσει.

— Ἀνεχώρησεν ἐπανακάμπτων εἰς Αὐστραλίαν διὰ μόνιμον ἐγκατάστασιν ὁ κ. Τάσος Χαλιωτῆς μετὰ τῆς συζύγου τὸν Ἰωάννου. Ὡς πληροφοροῦμεθα καὶ ἄλλα ἀπὸ τὰ ὀλίγα ἐναπομείναντα ζωντανὰ στοιχεῖα, ἐντός ὀλίγων ἀναγκάζονται νὰ ἐκπατρίσθωσιν ὀριστικῶς καθισταμένης ἀδυνάτου τῆς ἐδῶ ἐπὶ πλέον διαβιώσεώς των.

ΘΑΝΑΤΟΙ

— Ἀπεβίωσεν εἰς Ποταμὸν ἡ τροφίμος τοῦ Οἴκου Ἐβηρίας, Αἰκατερίνη Φατσέα.

— Ἀπεβίωσεν εἰς Περγλεγκιάνικα ἡ Κατερίνα Θεοδ. Τσιμέρη, ἐτῶν 96. Πρὸ μηνῶν εἶχεν ἀποβιώσει καὶ ἡ ἀδελφὴ τῆς Ἀγγελῆς Βρετοῦ Κομνηνῆς, εἰς ἡλικίαν 97 ἐτῶν.

Διὰ τὴν μακροβιότητα τῶν Περγλεγκιάνων, ἐπενθυμίζομεν ὅτι τὸ ἔτος 1974 ἀπεβίωσεν ἐκεῖ ἡ Κυράνη Διονυσίου Κομνηνῆς - Μπακοδιονέσaina εἰς ἡλικίαν 111 ἐτῶν.

— Ἀπεβίωσεν εἰς Καλλιθέαν, τὸ ἀδάπτιστον ἄρρεν τέκνον, τοῦ ζεύγους Νικολάου καὶ Ντίννας Καρδῆ.

— Ἀπεβίωσε καὶ ἐκηδεύθη εἰς Σέδνεϋ Αὐστραλίας ὁ Γεώργιος Φυλῆρος ἡλικίας 82 ἐτῶν. Τὴν βαρυνενοδοσαν σὺντρὸν τὸν κ. Ἐλένην καὶ λοιπὴν οἰκογένειαν τὸν σὺλλεποῦμεθα ἐγκαρδῶς καὶ ἐκείνον αἰώνιαν τὴν μνήμην.

— Ἀπεβίωσε καὶ ἐκηδεύθη στὰ Φατσάδικα ἡ σεβαστὴ δέσποινα Αἰκατερίνη Φατσέα 87 ἐτῶν. Τὸν ἀγαπητόν μας υἱὸν τῆς Νίκου καὶ λοιποὺς ἀδελφοὺς

ΔΩΡΕΑΙ

Ὑπὲρ τοῦ Κασιματεῖου Οἴκου Ἐβηρίας:

- Οἱ κ.κ. Ἀδελφοὶ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΗ εἰς μνήμην τῶν Γονέων τῶν Γεωργίου καὶ Κατίνας Καλλιγέρη » 24.833
- Ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Νοταρᾶς προσέφερεν 52 κιλά ἐλαιόλαδον διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ Ἰδρύματος.
- Ὁ κ. Ἡρακλῆς Τσιτσιλίας, εἰς μνήμην τῶν γονέων του καὶ διὰ τὴν ἐπίπλωσιν ἐνὸς δωματίου Δοχ. 15.000
- Ὁ κ. Ἀλέξανδρος Τσιροῦνης, Ἀντιστράτηγος ἐ.ἀ. εἰς μνήμην Σπυρίδωνος Λιζάρδου » 10.000
- Ἡ κυρία Σταματῆ Κατσούλη εἰς μνήμην τοῦ συζύγου τῆς Παναγιώτου καὶ τοῦ υἱοῦ τῆς Θεοδώρου » 5.000
- Οἱ κ.κ. Ἐνῆργος, Νικόλαος καὶ Παναγιώτης Διακόπουλος εἰς μνήμην Θεοδώρου Κρίθαρη καὶ Ἐμμαν. Βλαντῆ » 2.731
- Οἱ κ.κ. Ι. Ν. Κασιμάτης, Αἰκατερίνη Βενέρη, Νικόλαος Κασιμάτης καὶ Παναγιώτης Κασιμάτης, εἰς μνήμην Παναγ. Κορωναίου-Πουλάκη » 3.600
- Ὁ κ. Ἰωάννης Γκιουζέλης εἰς μνήμην Παναγ. Γκιουζέλη » 100
- Ἡ κυρία Μαριάνθη Θ. Κατράκη εἰς μνήμην τοῦ συζύγου τῆς Θεοδώρου Δ. Κατράκη » 1.000
- Ὁ κ. Ἀλέξανδρος Λαζανᾶς διὰ τὸν μῆνα Ὀκτωβρίου » 1.000
- Ὁ κ. Ἀλέξανδρος Λαζανᾶς, ὡς μηνιαίαν εἰσφορὰν Νοεμβρίου » 1.000
- Ὁ κ. Ἰωάννης Θ. Κασιμάτης, εἰς μνήμην τῶν γονέων του Θεοδώρου καὶ Σοφίας Κασιμάτη » 2.000
- Ἡ κ. Στ. Ζαγλανίκη εἰς μνήμην Χαρ. Σαμίτου » 500
- Ὁ κ. Δημήτριος Κατσούλης διὰ τὸ ρεῦμα τῆς 17ης 10.1976 » 700
- Ὁ κ. Σταῦρος Νοταρᾶς διὰ τὴν θέρμανσιν τῶν Γερόντων » 500
- Ἡ κυρία Φρόσω Καρδῆ, ὑπὲρ συγγενῶν τῆς » 2.000
- Ὁ κ. καὶ ἡ κυρία Κοσμάς καὶ Παλλοῦ Καψάνη εἰς μνήμην τῆς ἀδελφῆς τῶν Μαρίας Καλφοπούλου-Φωκά » 1.000
- Ὁ κ. καὶ ἡ κυρία Θεόδωρος καὶ Ἄντα Καψάνη εἰς μνήμην τῆς θείας τῶν Μαρίας Καλφοπούλου-Φωκά » 1.000
- Ὁ κ. καὶ ἡ κυρία Γκεδ Ντανὸν εἰς μνήμην τῆς θείας τῶν Μαρίας Καλφοπούλου-Φωκά » 1.000

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ Ε.Μ.Π.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΛΕΒΕΝΤΗ

ΕΔΡΑ Α' ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ 178

τ.τ. 81 — Τηλ. 46.13.863 - 46.15.936

ΕΔΡΑ Β' ΧΩΡΑ — ΚΥΘΗΡΩΝ

Χρηστον εἰς Κῶθηρα, Παναγιώτην καὶ Κώσταν εἰς Αὐστραλίαν καὶ Θυγατέρα τῆς κ. Χρυσάνθη Κασιμάτη θερμότητα σὺλλεποῦμεθα καὶ ἐκείνη ἐσχόμεθα αἰώνιαν ἀνάπανσιν.

ΔΩΡΕΑΙ

Ἡ κ. Σταματούλα Πανάγου Κατσούλη εἰς μνήμην τοῦ συζύγου τῆς ἰατροῦ Πανάγου Κατσούλη καὶ τοῦ υἱοῦ τῆς Θεοδώρου προσέφερε δρχ. πέντε χιλιάδες εἰς τὸ Γηροκομεῖον Κυθῆρων καὶ ἄλλες πέντε χιλιάδες εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Ἰλαριώσεως Ποταμοῦ.

Εἰς μνήμην Σοφοκλῆ Δ. Καλοῦση καὶ ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἑτοῦς ἀπὸ τοῦ θανάτου τὸν ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γεωργίου Σανθᾶκη ἐδωσαν δραχμὰς χιλίας εἰς τὸ Τμῆμα Κυθῆρων τοῦ Ε.Ε. Σταυροῦ.

ΕΓΚΑΙΝΙΑ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Εἰς τὰς 22.11.76 ἔγιναν τὰ ἐγκαίνια τοῦ Συμβολαιογραφείου τῆς φιλοκνηρίας Σοφίας Στάμου στὴν ὁδὸν Μαυροκορδάτου 1, 7ος ὄροφος ἀρ. γραφείου 7 τηλ. 3621674.

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ

«ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»

Ἐκδομένη ἐν Ἀθῆναις

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1924

ΠΕΡΙΟΔΟΣ: Ε'

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1976

ΙΔΡΥΤΗΣ:

ΠΑΝΑΓ. Κ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ:

(1879) 1924 — 1972

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ

ΑΡΗΣ Π. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ

Κοκκινάρη 18 - Κηφισιά

Τηλ.: 8015.546 - 8017.969

ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ

ΑΡΧΙΜ. ΚΟΥΡΚΟΥΤΗΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΗΜ. ΣΧΕΣΕΩΝ

ΑΡΗΣ ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ

ΥΠΕΥΘΥΝ. ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΒΕΡΑ ΚΟΡΙΔΗ

Ἰπποκράτους 65.

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ: «ΙΩΛΚΟΣ»

Ἰπποκράτους 65 Ἀθήναι

Τηλ.: 618.684

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

Ἐσωτερικοῦ:

ΕΤΗΣΙΑ: ΔΡΧ. 200-

ΕΞΑΜΗΝΟΣ: ΔΡΧ. 150-

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ:

ΕΤΗΣΙΑ: ΔΡΧ. 500-

ΕΞΑΜΗΝΟΣ: ΔΡΧ. 300-

Ἐξωτερικοῦ:

ΓΕΝΙΚΩΣ: Δολάρια 20 ΕΤΗΣΙΩΣ

(περιλαμβανομένης ἀεροπορικῆς

Ἀποστολῆς

ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ «ΦΩΝΗ»

‘Οδοιπορικού συνέχεια

Θέρετρα και παραλιακοί συνοικισμοί Κυθήρων και περιγραφή προσπάθειών για την λιμενοποίηση της Νήσου.

Υπό ΒΙΚΤΩΡΟΣ ΠΑΝΑΡΕΤΟΥ

(Αφιερώνεται εις τὸν ἐκλιπόντα Μέγαν Κυθήριον Εὐεργέτην ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΚΟΡΩΝΑΙΟΝ - ΠΟΥΛΑΚΗΝ ἀναλίσσαντα τὴν ζωὴν του καὶ τὴν περιουσίαν του γιὰ τὴν λιμενοποίησιν Ἀγ. Πελαγίας).

1) ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ (Βορείων

Κυθήρων) ὁ μεγαλύτερος παραλιακὸς συνοικισμὸς τῆς Νήσου ἡλεκτρικὸν φῶς καὶ ὕδρευση ἀπὸ τὸ Λαγκάδι τῆς Κρυόβρυσης Βύθουλα - Λιμενοβραχίων πλευρίσεως σκαφῶν. Τὴν ἐννοεῖν τοῦ ἔργου ἔκαμεν περὶ τὸ 1933 ὁ Μέγας Κυθήριος εὐεργέτης Παναγιώτης Κορωναῖος - Πουλάκης - (ὁ ἱστορικὸς τῶν Κυθήρων θά καμῇ ἐκτενὴ περιγραφὴν τῆς προσπάθειας γιὰ τὴν λιμενοποίησιν Ἀγ. Πελαγίας ἀπὸ τὴν μεγάλη καὶ ἱστορικὴ αὐτὴ φυσιογνωμία τῆς Νήσου). Τακτικὴ ἐπικοινωνία μὲ Νεάπολιν μὲ φέρι - μπῶτ. Μὲ τὸν Πειραιᾶ τρεῖς φορές τὴν ἑβδομάδα μὲ πλοία. Διάρκεια ταξιδίου Πειραιᾶ - Ἀγ. Πελαγίας 8-10 ὥρες. Τακτικὴ συγκοινωνία μὲ ὅλα τὰ σημεῖα τῆς Νήσου μὲ λεωφορεῖα καὶ ταξί - ἀποστάσεις Ἀγ. Πελαγίας - Ποταμίου 7 χιλιόμετρα. Παραλία ἐκτεταμένη ἡ μεγαλύτερη τῆς Νήσου. Γειτονικὸς συνοικισμὸς: Νέος Κόσμος. 5 λεπτά ἀπὸ τὸν Λιμενοβραχίονα - ἰδρυτὴς τοῦ Συνοικισμοῦ ὁ Γεωλυχρόνης Γεωργίου Γερακίτης - Μανέας - περὶ τὸ 1960. Ἄλλος συνοικισμὸς ἡ Φυρὴ ἄμμος 15 λεπτά ἀπὸ τὸν Λιμενοβραχίονα. Μὲ τὴν Κόκκινη ἄμμο, τὸ Νησάκι καὶ τὸ Διομηγεῖο νερὸ τοῦ πηγαδιοῦ τῆς Κοινότητος - ὅλη ἡ περιοχὴ δὲν προστατεύεται ἀπὸ τοὺς βορείους ἀνέμους - ἡ Φυρὴ ἄμμος παρ’ ὀλίγον νὰ διαδραματίσῃ τὸ μεγάλο ἱστορικὸ ρόλο τῆς Λιμενοποιήσεως ὅταν ἐπῆλθε τὸ θέμα ὁ Πολιτικὸς τῆς Νήσου Παναγιώτης Κοσμᾶ Τσιτσιλίας κατὰ τὸ ἔτος 1924 μαζὺ μὲ τοὺς Εὐστάθιον Δηλαδέρην, Σωτήριον Τσαμπηράν καὶ Νικόλαον Τρυφύλην καὶ ἀπεφάσισαν νὰ κάμουν ἐκεῖ τὸ λιμάνι τῶν Κυθήρων. Αἰφνιδίως, ἀλλάξε γνώμη ὁ στυλοβάτης τῆς Ἐπιτροπῆς Παναγ. Τσιτσιλίας καὶ ἀπεφάσισε νὰ ἀρχίσῃ ἀγῶνα γιὰ τὴν λιμενοποίησιν Διακοφτίου. Μάταιον ὅμως, διότι δὲν ὑπελόγησε τὴν ἀξίαν καὶ τὸν ρόλον τῆς ἀποστάσεως ἀπὸ τὴν κατοικημένην περιοχὴν, ἐνῷ ἦσαν ὁ ἄξιος ἀγωνιστὴς πού θά τελείωνε τὸ ἔργον διότι ἦταν πεισματάρης καὶ ἀγωνιστὴς μπροστάρης διέθετε δέ, ἄρτια μόρφωση. Στὸ ἄκρον τῆς ἀγκάλης πρὸς τὸ Σιρόκο τῆς Φυρῆς ἔχω ἀσπίδα ἕναν ἀσπρὸ Μεγάλον Βράχο γιὰ νὰ δείχνῃ τὴν ἱστορικὴν τοποθεσίαν πού τὸ 1895 ἐπὶ τὸν πρῶτον τοῦ πρώτου βράχου ὁ Δήμαρχος Ποταμίων Γρηγόριος Τσιτσιλίας, θεῖος τοῦ κατόπιν Νομάρχου καὶ Βουλευτοῦ Παναγιώτη Κοσμᾶ Τσιτσιλίας. Ἡ Ἀγία Πελαγία διαθέτει ξενοδοχεῖα ὕψους, δωμάτια καὶ ἐστιατόρια φαγητοῦ, περιορισμένης κινήσεως.

★

2) ΚΑΨΑΛΙ. Τὸ ἱστορικὸ λιμάνι τῶν Κυθήρων πού προσέφερε καὶ προσφέρει ἀπὸ ἀρχαιοτάτων χρόνων τὴν βοήθειά του κατὰ τὴν φορτοῦνης τοῦ βορῆς τοῦς Ἐπιβάτες. Προστατεύεται ἀπὸ ὅλους τοὺς καιρούς, πλὴν Σιρόκου. Διαθέτει ἡλεκτρικὸν φῶς καὶ ὕδρευση ἀπὸ Ἀγ. Μηνᾶ Χώρας. Λιμενοβραχίων πλευρίσεως σκαφῶν - ἄγονος γραμμὴ περίπου 10-12 ὥρες ἀπὸ Πειραιᾶ. Διαθέτει κρεβάτια ὕψους καὶ ἐστιατόριο, περιορισμένης κινήσεως. Εἶναι τὸ λιμάνι τῆς πρωτεύουσας Χώρας καὶ ἀπέχει ἐλάχιστα. Ἐπικοινωνεῖ μὲ τὴν Κρήτην μὲ τὸ ἀτμόπλοιο τῆς ἀγόνου. Ἀπὸ ἀρχαιοτάτων χρόνων μὲσω Καψαλίου διεξήγετο τὸ ἔμποριον τῆς Νήσου.

★

3) ΑΥΛΑΙΜΩΝ. Τὸ δεύτερο ἱστορικὸ λιμάνι τῶν Κυθήρων (πρῶτον τὸ Καψάλι). Προστατεύεται ἀπὸ ὅλους τοὺς καιρούς πλὴν Σιρόκου, μὲ μικρὴ ἔμπορικὴ κίνηση λόγω ἀποστάσεως ἀπὸ τὴν κατοικημένην περιοχὴν πού

εἶναι τὸ μεγάλο μειονέκτημα γιὰ τὴν ἀνάπτυξή του. Δυτικώτερα, εἶναι ἀνεπτυγμένη ἡ μεγάλη παραλία τῆς Παληόπολης, πού εἶναι καὶ ὁ σπουδαιότερος ψαρότοπος.

★

4) ΔΙΑΚΟΦΤΙ. Μία ἀπὸ τὴν ὡραιότερες ἀμμουδιὰς τοῦ Νησιῦ - μπορεῖ νὰ χαρακτηρισθῇ «ἡ ἀμμουδιὰ τῆς Ἀφροδίτης» - ἔχει ἡ παραλία αὐτὴ τρία πλεονεκτήματα: 1) τὴν ψιλὴ ἄμμο στὸ κυμαθάλασσο, πού αἰσθάνεσαι μεγάλη εὐχαρίστηση τὸ καλοκαίρι νὰ περπατᾷς ἐπὶ τὴν ἄμμο. 2) τὴν ρηχάδα τῆς θάλασσας πού μέχρι βάθους 50 μ. - πατῶναι. 3) ὅτι ἡ θάλασσα κατακάθηται. Ἡ ἀμμουδιὰ καὶ ἡμερὴς θάλασσα ἐπεὶ δὲν μπροστὰ βρίσκεται τὸ Νησάκι Μακροκύθηρα. Ἐχει: ἀφθονὰ βρωσιμὰ νερά. Στὴν τοποθεσίαν αὐτὴν ἔγιναν πολλὰ ὀνειρικά καὶ προσπάθειες κατ’ ἀρχὴν ἀπὸ τὸν Δήμαρχον Γεώργιον Ἀρώνη - Παναγιωτοπούλου - καὶ μετὰ, ἀπὸ τὸ 1924 ἀπὸ τὸν Βουλευτὴ τῆς Νήσου Παναγιώτη Κοσμᾶ Τσιτσιλίας γιὰ λιμενοποίησιν. Ἀλλὰ ὅπως καὶ ὁ Αὐλαίμωνας ἔχουν τὸ μειονέκτημα τῆς ἀποστάσεως ἀπὸ τὴν κατοικημένην περιοχὴν.

Οἱ δύο Ἀφροδίσιες ἀμμουδιὰς καὶ θάλασσες τῆς Νήσου εἶναι: 1) Διακοφτί, 2) Φυρὴ ἄμμος (Βορ. Κυθήρων) - τουλάχιστον δύο μέρες πρέπει νὰ μείνῃς. Ὅποιος δὲ γνώσῃς τὴν δύο αὐτὴς παραδεισιακὰς ἀμμουδιὰς, δὲν τὴν περπατᾷς ἐπὶ τὴν ἄμμο δὲν τὴν ἀγάπῃς καὶ δὲν λούσῃς στὰ νερά τους. Δὲν γεύτηκε μὴ ἀπὸ τὴν μεγάλην χάρεα τῆς ζωῆς.

★

5) ΠΛΑΤΕΑ ΑΜΜΟΣ. Ἀνατολικὴ ἀμμουδερὴ ἀγκάλη γιὰ μπάνια τῆς περιοχῆς Καραθῶ. Περί τὸ 1965-1970 ἐγινε προσπάθεια δημιουργίας Λιμενοβραχίονος - εἶναι ἐκτεθειμένη στοὺς βορείους καιρούς - πολὺ μικρὴ ἔμπορικὴ κίνηση.

★

6) ΛΙΜΝΙΩΝΑΣ. Ἀμμουδερὴ ἀγκάλη γιὰ μπάνια τῆς περιοχῆς - Μηλοποταμίου - Ἀρώνων στὴ Δυτικὴ πλευρὰ τῶν Κυθήρων.

★

7) ΒΡΟΥΛΕΑ. Βαθὺ αὐλάκι μὲ μικρὴ ἄμμουδιὰ γιὰ μπάνια τῶν κατοίκων Καλάμου. Προστατεύεται ἀπὸ ὅλους τοὺς καιρούς πλὴν Σιρόκου. Δὲν ἔχει νερό.

★

8) ΑΓΙΟΣ ΛΕΥΤΕΡΗΣ, ΝΗΣΑΚΙΑ, ΛΥΚΟΔΗΜΟΥ. Ἀμμουδιὰς δυτικῆς πλευρᾶς τῆς Νήσου γιὰ μπάνια τῶν κατοίκων κοινότητος Λογοθετιάνων.

★

9) ΦΕΛΩΤΗ, ΜΕΛΗΔΟΝΙ, κατεβαίνουν γιὰ μπάνια ἀπὸ τὴν περιοχὴ Πούρκου.

(Περσσότερες λεπτομέρειες θά βρῇτε στὸ «ὁδοπορικὸ μου» στὴ «Φωνή» τοῦ 1973, σὲ τέσσαρες συνέχειες). Ἀεροπορικὴ ἐπικοινωνία μὲ Κύθηρα τακτικώτατη ἀπὸ τὸ ἀεροδρόμιον τῆς «Ὀλυμπιακῆς» μὲ τὸ ἀεροδρόμιον τῆς Νήσου εἰς θεῖον Ἀχελέας - Ἀμύσσας - κοινότητος Φριλιγκιανικῶν. Ἀντιπρόσωπος «Ὀλυμπιακῆς» Κυθήρων στὸ Νησί, ὁ Καλλιτέχνης φωτογράφος Μανώλης Δημ. Σοφίος. Ἐγκαίρως τὸ κλείσιμο θέσεων.

Ἄλλες μικρὲς παραλιακὲς τοποθεσίαι τοῦ Νησιῦ εἶναι: Ἀγ. Νικόλας - Φανάρι -, Καλογέρι, Ἀμμουῖται, Καλαμίται, Βλυχάδα, Κομπανάδα, Φυρὴ ἄμμος, Ἀγ. Πατρίκια, Λουρέντζου Αὐλάκι, Σπαραγαρίο, Φελωτὴ, Μεληδόνη, Λιμνάρια (κατεβαίνουν ἀπὸ τὰ Μερτιδία), Νησάκια, Λυκοδήμου, Λυγία, Ρούτσουνας.

Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΛΙΜΕΝΟΣ

Θὰ ἀπέβαινε περιπλοκὴ πᾶσα ἀνάπτυξίς τῆς ὕψιστης σημασίας, ἥν ἐνέχει διὰ τὴν ζωὴν καὶ τὴν πρόοδον τῆς ὅλης Νήσου ἡ κατασκευὴ λιμένος. Ἡ ἐλλείψις τοῦτο ὄχι μόνον ἐμποδίζει τὴν πρόοδον τῆς Νήσου, ἀλλὰ καὶ συνετελεῖ εἰς τὴν παρακμὴν αὐτῆς. Ὅθεν ἐπιβάλλεται ἡ ἀντὶ πάσης θυσίας ἀποδοθῆναι τῆς Νήσου ταχεῖα κατασκευὴ λιμένος.

Ἡ πρώτη ἐνέργεια διὰ τὴν ἀπόκτησιν λιμένος ἐν τῇ Νήσῳ ἐγένετο ὑπὸ τοῦ ἀλλοτε βουλευτοῦ ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Ἰονίων καὶ μετὰ τὴν ἔννοιν διὰ τὸν Δήμον Ποταμίων Παναγιωτοπούλου. Οὗτος ἔχων καὶ τὴν ἐπὶ τούτου γνώμην τῶν ἐδικῶν ἐσκέφθη, ὅτι ὁ ἔρμος Διακοφτί λόγω τῆς διασκέυς του καὶ τῆς τοποθεσίας του θὰ ἦτο δυνατόν ἀντὶ μικρᾶς δαπάνης νὰ μετατραπῇ εἰς ἀσφαλὴ λιμένα δυνάμενον νὰ ἐξυπηρετῇ τὰς ἀνάγκας τῆς ὅλης Νήσου. Ὅθεν ἐκάλεσε μηχανικὸν καταρτίσαντα τὸ σχέδιον τοῦ λιμένος καὶ τοῦ μέλλοντος νὰ δημιουργηθῇ συνοικισμὸς καὶ ἐξήγησεν ἀπὸ τοὺς κατοίκους νὰ δηλώσωσι τὸ ποσόν, τὸ ὅποιον ἕκαστος θὰ κατέθετε διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου. Ὑπεγράφησαν τὰ ὑποσχετικά, ἤρχισεν ἡ εἰσπραξίς καὶ ἀνετέθη ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἔργου εἰς τὸν τότε ἐργολάβον Μητῶν Κασμάτην Παχυνόυντιον. Οὗτος κατασκεύασεν μόνον εἰς τὸ νησί τοῦ Διακοφτί, ἀλλὰ μὲ τὴν πρώτην χειμερινὴν τρικυμίαν τὸ ἔργον σχεδὸν διελύθη. Ἡ καταστροφὴ αὐτὴ καὶ ὁ ἐπελθὼν θάνατος τοῦ Παναγιωτοπούλου ἐματίωσαν τὴν κατασκευὴν τοῦ ἔργου.

Μετὰ τινα ἔτη ὁ Δήμαρχος Ποταμίων Γρηγ. Τσιτσιλίας φρονῶν, ὅτι ἡ κατασκευὴ λιμένος εἰς Διακοφτί δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἐξυπηρετῇ τὴν Νήσον, διότι ἡ θέσις αὐτὴ εὐρίσκεται μακρὰν πάντων τῶν κατοικημένων μερῶν, ἐξέλεξε νὰ καταλληλοτέραν θέσιν τὴν Φυρὴν - Ἀμμόν, ὅρμον κείμενον κατὰ τὴν ἀνατολικώτερην τῆς Ἀγίας Πελαγίας, πρὸς τὸν ὅποιον καὶ ὁ Ἀγγλος παρατηρητὴς Μάκφελ κατηύθυνε τὴν ἀμαρτὴν ὁδὸν Κυθήρων - Ποταμίου, τὴν ὁποίαν λόγω τῆς μετεωρολογίας του δὲν ἐπρόφθασε νὰ περαιώσῃ. Κατεσκεύασεν λοιπὸν βατὴν ὁδὸν καὶ ἐκτίσεν ἐκεῖ οἶκον μὲ τὸν πῶδον καὶ τὴν ἐλπίδα νὰ θέσῃ ταχέως εἰς ἐνέργειαν τὴν κατασκευὴν τοῦ ὅλου λιμενικοῦ ἔργου. Πλὴν οὐδὲν ἕτερον ἠδυνήθη νὰ πράξῃ.

Σοβαρώτερα ἐργασία διὰ τὴν κατασκευὴν λιμένος εἰς Φυρὴν - Ἀμμόν ἐγένετο μετὰ ταῦτα ὑπὸ τοῦ Δημάρχου Ποταμίων Μιχ. Μεγαλοκονόμου, τῇ ἐισηγήσει τοῦ ὁποίου ἐπεβλήθη κατὰ τὸ 1905 διὰ δημοψηφισματος τοῦ δημοτικοῦ Συμβουλίου λιμενικὸς φόρος 1% ἐπὶ τῶν εἰσπραγμένων ὧνίων καὶ ἐμφορευμάτων διὰ μίαν ἐξαετίαν καὶ κατηρτίσθη λιμενικὴ ἐπιτροπὴ διὰ τὴν διαχείρισιν τῶν ἐσόδων τούτων καὶ τὴν ἐν κατὰ ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου. Ἡ ἐκ τοῦ φόρου τούτου ἐτήσια πρόσδοδος ἀνῆλθε εἰς 2.000 περίπου δραχμὰς καὶ ἐπομένως κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἐξαετίας εἰσπράχθησαν ἐν ὅλῳ 12.000 περίπου δραχμῶν, ἐξ ὧν ἄλλαι μὲν εὐρίσκονται κατατεθειμέναι εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν ἄλλαι δὲ εἰς τὸν Δημόσιον Ταμεῖον. Ὁ νομομαχικὸς Ἀργαλίδος - Κορινθίας Δ. Πολίτης ἐμελέτησε τὸ ὅλο ἔργον, κατήρτισεν σχέδιον κατασκευῆς λιμενοβραχίονος μήκους 137 μέτρων καὶ ἀποβάθρας μήκους 70 μ. καὶ πλάτους 20 μ. καὶ πρόβλεψε τὴν ὅλην δαπάνην εἰς 125.000 δρχ. Παρελθούσης τῆς ἐξαετίας ἡ εἰσπράξις τοῦ λιμενικοῦ φόρου ἐσταμάτησε ἐρίφθη δὲ ἡ ἰδέα νὰ ἐπαυθῇ καὶ ἀνανεώθῃ οὗτος διὰ 40 ἔτη, ἐπὶ τῇ βάσει δὲ τῶν ἐκ τούτου προσόδων νὰ συναφθῇ παρὰ τῆς Ἐθνικῆς Τράπεζας δάνειον διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου. Πλὴν οὐδὲν σχετικὸν τότε ἐνεργήθη καθ’ ὅσον ὁ κ. Μεγαλοκονόμος ἐφρόνι, ὅτι διὰ τὴν ἐπιβολὴν τοιαύτης φορολογίας ἐπρεπε νὰ ἔχωσιν τὴν γνώμην τοῦ λαοῦ, ἐνῶπιον τοῦ ὁποίου θὰ ἐτίθετο τὸ ζήτημα κατὰ τὰς ἐπομένους δημοτικὰς ἐκλογὰς. Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως κατηργήθησαν οἱ Δήμοι ἀντικαταστά-

θέντες διὰ τῶν κοινοτήτων καὶ μετὰ τοῦ Δήμου ἀπεμακρύνθη καὶ ἡ ἐλπίς ταχεῖας ἐνάρξεως τοῦ ἔργου εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο εὐρίσκετο ἡ ὑπόθεσις, ὅταν πρὸ διετίας περίπου ἐπεσκέφθη τὴν Νήσον ὁ ἐκ Καραθῶ καταγόμενος καὶ ἐν Πειραιεὶ ἐγκατεστημένος μεγαλοβιομήχανος Εὐστάθιος Δηλαδέρης, ὅστις συναντηθεὶς μετὰ τοῦ κ. Μιχ. Μεγαλοκονόμου ἐπληροφορήθη περὶ πάντων τῶν προκαταρκτικῶν ἐργασιῶν, ὡς ἀνωτέρω αὐταὶ ἐξετέθησαν, μελετήσας δὲ τὴν ἐργασίαν τοῦ νομομαχικοῦ Πολίτου ἐπέσθη, ὅτι ὄντως ἦτο δυνατὴ ἡ κατασκευὴ λιμένος εἰς Φυρὴν - Ἀμμόν καὶ ἐν τῷ πῶθῳ του νὰ παράσχει εἰς τὴν ἰδιαιτέραν τοῦ πατρίδα ἔργον κοινῆς ὠφελείας καὶ ἐν τῇ ἐγγωσμένη γενναίᾳ δωρεῇ τοῦ ἀπεφάσισε νὰ ἀναλάβῃ τὴν πρωτοβουλίαν ἐκτέλεσεως διὰ γενναίας ἀτομικῆς του εἰσφοράς καὶ τῇ συνδρομῇ τῶν ἀπανταχοῦ Κυθηρίων. Ἡ γενναίωτα ἐκ τῶν συνδρομῶν τούτων ὑπῆρξεν ἡ τοῦ ἐκ Καραθῶ καταγόμενου καὶ ἐν Αἰγύπτῳ ἐγκατεστημένου κ. Πατρικίου δηλώσαντος, ὅτι διαθέτει διὰ τὸν ἐν λόγω σκοπὸν 1.000 λίρας.

Οὕτως ἡ ἐξέυρεσις τῶν χρηματικῶν μέσων προωπνίζετο εὐκόλως, ἀλλ’ ἡ ἐθνικὴ περὶ πέρεσσιν ἀνέκοψεν ἐπ’ ὀλίγον τὰς σχετικὰς ἐνεργείας, ἵνα ἐπαναληφθῶσι αὐταὶ ἤδη ἐντονώτερον.

(Συνέχεια εἰς τὸ προσεχές)

Ταξίδι στὸ Τσιρίγο

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος)
(ὅπως τὴν λένε) μὲ ὅλες τὴς ἀρχαῖας τῆς λειψανα Βυζαντινῆς ἐποχῆς, τὴν ἱστορίαν τῆς, πού ἄθελα ἔρχεται στὸ νοῦ σου καὶ δραματίζεσαι νὰ μάχονται πολιορκημένοι - σὲ διάφορες ἐποχές, ἀπὸ διάφορους κατακτητῆς - ἡρωικοὶ Μανιάτες!

Μὰ, τὸ ταξίδι συνεχίζεται. Φτάνομε στὸ Κάθο - Μαλέα. Δέος ἀλήθεια πλημυρίζει τὴν ψυχὴ σου ἀπὸ τὴν ἀγριότητα τοῦ! Ἀδεντρος, λίγα θάρνα σχεδὸν γυμνὸς καὶ ὡς ἓνα ὀριζόμενον ὕψος ἀπὸ τὴν ἐπιφάνεια τῆς θάλασσας τὰ βράχια γδωρμένα αὐλακωμένα ἀπὸ τὸ δόρασμα πού δέχονται - αἰῶνες τώρα - ἀπὸ τὰ μανιασμένα κύματα. Ὁ φόρος τὸ μόνο ἀνθρώπινο ἔργο σὲ τούτῃ τὴν ἐρημίᾳ. Ἀλήθεια πόση δυναμὴ θὰ πρέπει νὰ ἔχῃ ὁ φανοφύλακας νὰ μὲν ἐδῶ ὁλομόναχος χειμῶνα καλοκαίρι, μέρα νύχτα, μακριὰ ἀπὸ κάθε ἀνθρώπινον ὑπαρξὴ γιὰ νὰ προσφέρῃ τὴν ὑπηρεσίαν του στοὺς συνανθρώπους του!

Τώρα γυρίσαμε τὸν κάθο. Πέρα στὸ νοτιὰ ἓνα σμαράγδι στολίζει τὸ Μυρτῶν τὸ νησί τῆς οὐρανίας Ἀφροδίτης τὰ Κύθηρα.

Ἀγαπήμω μου νησάκι, πόση ἀγάπη κρύβῃ στὴ καρδίᾳ μου γιὰ σένα!

Ἀφοῦ ἀφήσαμε καὶ τὴν Νεάπολιν κοιτοζυγνόμε. Βρισκόμαστε στὸ τέλος τοῦ ταξιδίου μας. Σὲ λίγο τὸ πῶδι μας θὰ πατᾷ σ’ ἀγαπημένα χῶματα.

Ἀκουμπημένοι στὴν κουραστὴν προσπάθειαν νὰ διακρίνω γνωστὰ πρόσωπα. Πλάι μου ἓνας ἡλικιωμένος ὁ κύριος

Ποίηση

ΕΦΗΣ ΠΑΝΣΕΛΗΝΟΥ

ΚΥΘΗΡΑ Ι

Ἀεὶ νῆσος Κυθήρων ἑξορίας τόπος...
Χείλων

Γυμνὸ νησί σκληρὸ
μονάχη πέτρα
μέσα σὲ τρῖσ' αὐτὸ πελάγιο
στά κόκκινά σου βράχια
ἐρίθανε ἑσθὰ
—πρωϊνία παρὰ δόση—
βάτους φλεγόμενες
στὰ μάτια τους σπινθίζει
τὸ ὄνειρο τοῦ κόσμου

Ἀν' τοὺς χυμούς τῆς γῆς σου
ἐσπῆδον ἡ Ἀφροδίτη
θρύλος νεκρὸς πού μοναχὰ
ἓνα ἄρωμα τὴς νύχτας τὸ δαυλίζει
καὶ τὸ βαθὺ σελάγημα τῶν ἀστρῶν

Τώρα ἑσθὰ γιὰ ἓνα θρύλο νεο
ἐσταυρωμένη ἡ ἀνθρωπότητα μιλάει
στὴν πολιορκημένη τους τὴ λευτεριά
βράχια: ὡφαίνουσιν τοῦ κόσμου
τὸ τραγούδι
σπινθίζετο μέσα στὴ στάχτη
πνέχει σκεπάζει τὸ καμένο μας
Νησί.

Νίκος Κ..... γυρνᾷ στὴν πατρίδα ἀπὸ τὴν μακρινὴ Ἀμερικὴ, ἐπεὶ ἀπὸ 58 χρόνια. Μικρὸ παιδί εἶχε φύγει ἀπὸ τὸ νησί. Δάκρυα αὐλακώνουν τὸ ρυτίδωμένο τοῦ προσώπου.

Σκουπίζοντας συνεχῶς μὲ τὸ μαντήλι τὰ δάκρυά του καὶ μὲ ἀναφυλτὰ μού λέει τοῦτα ἀκριβῶς τὰ λόγια:

—Ἐφύγα μικρὸ παιδί. Πῆγα στὴν Ἀμερικὴ, ἐργάστηκα, κουράστηκα, ἐζησα, ἔφαγα σὰν τὸ γουρούνι, ἔκανα λεφτά, τώρα πού γυρνᾷ τί νὰ τὰ κάνω! Ἡ μάννα μου, ὁ πατέρας μου, ὁ ἀδελφός μου πού εἶναι;

Θὰ τοὺς βρῶ στὸ νεκροταφεῖο. Τὶ κέρδισα λοιπόν; Ἀνάθεμα τὴν ὥρα καὶ τὴν ἐξηγητριά.

Ποτάμι τὰ δάκρυα κυλοῦν ἀπὸ τὰ μάτια του. Σὲ τοῦτα τὰ λόγια ἐκκλίνει ὅλο τὸν πόνο τῆς ψυχῆς του! Συγκινήθηκα, εἶναι ἀλήθεια καὶ γὰρ μαζί του.

Συλλογιέμαι. Γιατί μὰ γιατί νὰ ἀναγκάζονται οἱ νέοι νὰ ἐγκαταλείπουν τὸ νησί (νὰ ἐρημώσῃ) καὶ νὰ γυρνοῦν —ὅσοι προφτάσουν νὰ γυρίσουν— ἐρείπια σωματικὰ καὶ ψυχικὰ!

Εἶναι πολὺ δύσκολη ἡ ἀπάντησις σ' αὐτὰ μὲν γιὰ τὸν τοῦλάχιστον πρὸς τὸ παρόν.

Ἡ λαχτάρα πούχα γιὰ τὸ ταξίδι:

Τὸ γεροντάκι μὲ τὸ αὐλακωμένο πρόσωπο καὶ τὸν πόνο πού ἐξεκλίνει ἀπ' τὴν ψυχὴν του:

Ἡ ἀγάπη μου γιὰ τὸ νησάκι μας ἦταν αἰτία νὰ χαροχθῇ στὴ μνήμη μου τὸ ταξίδι ἐτοῦτο:

Δὲν ἔβρω! ἴσως ὅλα μαζί.

ΦΟΙΝΙΞ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΠ. ΣΟΥΡΗΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΙΔΩΝ ΑΛΕΙΕΙΑΣ

ΓΟΥΝΑΡΗ 21 - 23 (ΣΤΟΑ ΠΟΛΙΤΟΥ) — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΤΗΛ. 423.385

ΔΙΚΤΥΑ ΚΑΙ ΝΗΜΑΤΑ ΝΑΥΤΑΙΩΝ ΙΑΠΩΝΙΑΣ ΤΑ ΚΑΛΑΙΤΕΡΑ, ΔΙΚΤΥΑ ΜΑΝΟΜΕΝΑ ΕΤΟΙΜΑ ΑΡΜΑΤΩΜΕΝΑ, ΦΕΛΛΑ, ΜΟΛΥΒΙΑ, ΣΧΟΙΝΑΚΙΑ, ΠΑΡΑΓΑΔΙΑ, ΑΓΓΙΣΤΡΑ, ΨΑΡΑΚΙΑ, ΚΟΥΤΑΛΑΚΙΑ, ΣΥΡΤΗΣ, ΚΑΘΕΤΕΣ, ΑΠΟΧΕΣ, ΠΕΖΟΒΟΛΑ, ΨΑΡΟΝΤΟΥΦΕΚΑ ΚΑΛΑΜΙΑ, ΜΑΣΚΕΣ, ΠΕΔΙΑ, ΜΙΣΙΝΕΖΕΣ ΝΑΥΤΑΙΩΝ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΑΛΕΙΕΙΑΣ ΔΙ' ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΑΣ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑΣ

ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Λουκέττο στη Μυρτιδιώτισσα;

Η «Φ.Τ.Κ.» δέν διατάζει νά φέρι σήμεραν εἰς τήν δημοσιότητα καί νά κρούσῃ τόν κώδωνα τοῦ κινδύνου, ἐπὶ ἐνός θέματος τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ τήν Ἀχίλλειον πτέρνα τῶν ἀπανταχοῦ τῆς γῆς Κυθηρίων.

Εἶναι θέμα «καυτὸν», καί συνδέεται μὲ αὐτὴν ταύτην τὴν ὑπαρξίν τῆς Νήσου μας. Εἶναι τὸ θέμα τοῦ κινδύνου τὸν ὁποῖον διατρέχομεν, νά παύσῃ λειτουργοῦσα ἡ Μονὴ Μυρτιδιωτίσσης, ἡ ἱερὰ αὐτὴ Ἀκρόπολις τῆς μικρᾶς μας Πατρίδος, μόνον καὶ μόνον διότι δέν ὑπάρχει μόνιμος ἱερεὺς νά ἐγκατασταθῇ εἰς αὐτὴν καί νά ἐξασφαλίσῃ τὴν ὁμαλὴν λειτουργίαν τοῦ Προσκυνήματος.

Ὡς γνωστὸν, ὁ ἐν αὐτῇ ὑπηρετῶν εἶναι τοποθετημένος ἐξ ἀποσπάσεως, καί εἶναι καὶ φυσικὸν καὶ μοιραῖον μίαν ἡμέραν νά φύγῃ. Τί θὰ γίνῃ τότε;

Βεβαίως, ὁ Μητροπολίτης τὸ ἔχει ὑπ' ὄψιν του, ἀλλὰ σὺν Ἀθηναῖς καὶ χεῖρα κίνει. Αὐτοὶ ποὺ γνωρίζουν τὰ πράγματα, καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐγκυρίου Περιουσίας ἡ καὶ ὑπεύθυνος διὰ τὴν ὁμαλὴν λειτουργίαν τοῦ προσκυνήματος, εἰς ποίας ἐνεργείας

προέβησαν, διὰ νά μὴ φθάσωμεν εἰς τὸ σημεῖον νά λειτουργήτῃ ἡ Χάρις τῆς μόνο κάθε 24 Σεπτεμβρίου;

Θὰ ἦτο ἄραγε πολὺ δύσκολον, κάποιο Τσιριγωτόπουλο, ἔστω καὶ τώρα, νά σταλῇ μὲ δαπάναν τῆς Μονῆς νά σπουδάσῃ ἱερωσύνην καί νά ἀναλάβῃ ἐν καιρῷ τὴν διεύθυνσιν τῆς Μονῆς;

Ἡμεῖς ρίπτομεν τὴν ιδέα, ὡς τὴν μόνην τὴν στιγμὴν αὐτὴν λύσιν ἱκανὴν νά ἐξασφαλίσῃ διὰ τὴν ἐπὶ πολλὰ ἔτη εὐρύθμην λειτουργίαν τοῦ Προσκυνήματος. Ἐὰν ὑπάρχουν καὶ ἄλλαι προτάσεις εὐχαρίστως θὰ τὰς δεχθώμεν καὶ θὰ τὰς δημοσιεύσωμεν, ἀνεὺ φόβου καὶ πάθους, ὅπως καὶ πᾶσαν ἀπάντησιν ἐπὶ τῶν ἀνησυχιῶν τὰς ὁποίας διατυπώσωμεν διὰ τοῦ παρόντος.

Πάντως οἱ Κυθηριοὶ, ὀφείλουσι νά τελοῦν ἐν ἐπιφυλακῇ εἰς τὸ θέμα αὐτὸ καὶ νά εἶναι ἔτοιμοι νά ἐπωμισθοῦν τὰς εὐθύνas τῶν, εἰς τὴν περιπτώσει κατὰ τὴν ὁποίαν, ἔστω καὶ τὴν ὑστάτην ὥραν, δέν ἐξασφαλισθῇ ἡ λειτουργία τῆς Μονῆς καθ' ὅλον τὸ ἔτος.

Περὶ φαρμάκων ὁ Λόγος

Δέν ὑπάρχει περίπτωση νά κατέδῃ κανεὶς εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Ἑλληνικοῦ, καὶ νά μὴν συναντήσῃ κάποιον συμπατριώτην μας, ὁ ὁποῖος νά ἀναζητῇ ἐπιβάτην διὰ Κύθηρα διὰ νά τοῦ ἐμπιστευθῇ κάποιο δειματάκι μὲ φάρμακα ποὺ ἐξητήθησαν τηλεφωνικῶς ἀπὸ τὸ Νησί. Ἐπίσης, εἶναι πάμπολλες οἱ φορές, ποὺ συμπατριῶται μας, χρησιμοποιοῦν τὸ φέρι-μπώ, διὰ νά μεταβῶν εἰς Νεάπολιν, διὰ νά προμηθευθῶν φάρμακα ποὺ τοὺς εἶναι ἀπαραίτητα, ἀπὸ τὸ πρᾶγματι λαμπρὸν καὶ πλήρως ἐξοπλισμένον φαρμακεῖον τῆς γειτόνους.

Καὶ τὸ μὲν καλοκαίρι ποὺ οἱ καιροὶ τὸ ἐπιτρέπουν, καὶ τὰ ἀεροπλάνα πετοῦν συχνότερα καὶ τὸ φέρι-μπώτ κάνει πυκνὰ δρομολόγια, πάει καλά. Τὸν χειμῶνα ὅμως, ποὺ καὶ εἰς φάρμακα ἀνάγκαι τῶν κατοίκων εἶναι ὑψηλόμεναι, ἀποτελεῖ περιπέτειαν καὶ τὸ ταξίδι ἀλλὰ καὶ ἡ προμήθεια φαρμάκων μὴ εὐρίσκεισιν εἰς τὸ Νοσοκομεῖον ἢ εἰς χεῖρας τῶν Ἀγροτικῶν ἱατρῶν.

Διὰ τοῦτο, θὰ πρέπει νά ἀντιμε-

τωπισθῇ πλέον ριζικῶς τὸ θέμα τῆς ἰδρύσεως ἐνός Φαρμακείου εἰς τὴν Νήσον διὰ τὸ ὁποῖον νομίζομεν, ὅτι δύναται νά ὑπάρξῃ μία κατ' οἰκονομίαν λύσις, κατόπιν ἀδείας τοῦ ἁρμοδίου Ὑπουργείου. Καὶ νομίζομεν, ὅτι θὰ ἀπετέλῃ τοιαύτην λύσιν, ἐὰν τὸ Νοσοκομεῖον ἐδμηούργει πλήρες φαρμακευτικὸν τμήμα, ὑπ' εὐθύνη τῶν ἱατρῶν του, οἱ ὁποῖοι ἀσφαλῶς γνωρίζουν ἐξ ἴσου καλὰ φαρμακολογίαν μὲ τοὺς διπλωματούχους φαρμακοποιοὺς. Ὅσον διὰ τὸ νόμιμον ἐκ τῆς πωλήσεως τῶν φαρμάκων κέρδος, αὐτὸ δύναται νά θεωρηθῇ ὡς ἔσοδον τοῦ Νοσοκομείου ἢ τοῦ Οἴκου Εὐγενείας.

Δέν νομίζομεν, ὅτι χρειάζεται περαιτέρω ταλαιπωρία τῶν κατοίκων τοῦ Νησιοῦ μας καὶ εἰς τὸ θέμα αὐτό. Ἀρκεῖ προβλήματα τοὺς ἀπαχολοῦν, καὶ ὅταν σὲ μερικὰ ἀπὸ αὐτὰ μποροῦν νά δοθῶν λύσεις πρέπει νά δίδονται ἔστω καὶ μὲ ὑποχωρήσεις καὶ κατὰ παρέκκλισιν τοῦ στενοῦ γράμματος τοῦ Νόμου, ἐφόσον δέν παραβιάζονται τὸ δημόσιον συμφέρον.

Μερικὰ στοιχεῖα

Ἡ Ἀνέγερσις τοῦ πολυσώφου κτιρίου τοῦ ἐν Ἀθήναις Τριφυλλείου τοῦ Ἰδρύματος ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Θεμιστοκλέους 5 (Ὁμόνοια).

Κατόπιν τῆς ὑποβολῆς τῶν κατὰ νόμον δικαιολογητικῶν καὶ τῆς σχετικῆς μελέτης, ἡ ὁποία ἐξεπονήθη ἐξ ὁλοκλήρου ὑπὸ Κυθηρίων ἐπιστημόνων, ἀφ' ἐνός τοῦ κ. Σπυρίδωνος Ἰ. Κασσιμάτη ὡς πρὸς τὸ τμήμα τῶν ἀρχιτεκτονικῶν καὶ οἰκοδομικῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὑπὸ τοῦ κ. Ἀντωνίου Π. Τριφυλλῆ διὰ τὸ τμήμα τῶν ἡλεκτρολογικῶν καὶ μηχανολογικῶν ἐγκαταστάσεων, ἐξεδόθη ὑπὸ τῆς Ὑπηρεσίας Πολιορκίας τῆς Νομαρχίας Ἀττικῆς (Διαμέρισμα Ἀθηνῶν) ἡ ὑπ' ἀριθ. πρωτ. 564926) 5510) 76 ἀπὸ 18.11.1976 ἀδεία ἀνεγέρσεως νέας πολυσώφου οἰκοδομῆς τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἰδρύματος Τρι-

φυλλείου Νοσοκομείου Κυθηρῶν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Θεμιστοκλέους 5 Ἀθῆναι.

Συνοπτικῶς τὰ στοιχεῖα τοῦ ὑπὸ ἀνέγερσιν κτιρίου ἔχουν ὡς ἀκολουθῶς:

Μήκος προσόψεως μέτρα 14,15. Ἀριθμὸς ὀρόφων 9 ἐξ ὧν ὁ πρῶτος (ισόγειον) Καταστήματα. Ὀλικὴ ἐπιφάνεια ὀρόφων μ² 1.741.

Καλυπτομένη ἐπιφάνεια οἰκοδομῆς μ² 231.

Ὑψὸς ἀνεγερθσομένης οἰκοδομῆς μέτρα 31,70.

Πρέπει νά σημειωθῇ ὅτι ὡς ἄνω μελετῆται προσέφερον ἐκ τῆς ἀμοιβῆς τῶν τόσον τῆς μελέτης, ὅσον καὶ τῆς ἐπιβλέψεως ἔκπαισιν ὑπὸ τύπον δωρεᾶς ὑπὲρ τοῦ Ἰδρύματος ὁ μὲν πρῶτος 550) ο ὁ δὲ δεῦτερος 400) ο, ποσὸν ἀνελθὼν μόνον ἐκ τῆς μελέτης εἰς δραχμὰς 202.400.

Νέα ἀπὸ καὶ γιὰ τὸ Νησί μας

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Παραθέτομεν κατωτέρω, ἐδ-
χαριστήριον ἐπιστολὴν τοῦ Σε-
βασμιωτάτου Μητροπολίτου μας,
πρὸς τοὺς μαθητὰς τῆς Γ' Τά-
ξεως τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων,
προσθέτοντες καὶ τὰ ἰδικὰ μας
συγχαρητήρια, διὰ τὴν εὐγεν-
κὴν τῶν χειρονομίαν.

Πρὸς
τὴν Μαθητικὴν Κοινότητα
τῆς Γ' Τάξεως
Γυμνασίου Κυθήρων

Εὐχαριστοῦμαι

Ἀγαπητὰ μου παιδιὰ,

Ἡ ἐντελὴς αὐθόρμητος προσφορά
τῶν 200 δραχμῶν ἐκ μέρους Ὑμῶν
ὕπὲρ τῶν ἀδελφῶν μας Ὁρθόδοξων
θυμάτων τῶν ἐν Λιδάμφ πολειμικῶν
γεγονότων μὲ συνεκίνησε θαυμάσια
καὶ ἐπλήρωσε τὴν ψυχὴν μου χαρὰς
καὶ ἐλπίδος.

Ἡ πράξις αὕτη μαρτυρεῖ τὸν
πλοῦτον τῶν ἀνθρωπιστικῶν αἰσθη-
μάτων τῆς νεανικῆς Σας ψυχῆς ὡς
καὶ τὴν ὀρθὴν γνώμην Σας διὰ τὴν
περὶ ἀγάπης διδασχὴν τοῦ Θεανθρώ-
που.

Συγχαίρων πάντας Ὑμᾶς, εὐ-
χομαι πᾶσαν ἀγαθοδορίαν παρὰ
Θεοῦ.

Ἐν Κυθήροις τῇ 12) 11) 1976

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ

+ ὁ Κυθηρῶν ΙΕΡΟΘΕΟΣ

★

ΝΕΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΟΣ ΕΙΣ ΤΟ ΛΥΚΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μετατεθέντος εἰς Κέληρον τοῦ
καθηγητοῦ τῶν Μαθηματικῶν
τοῦ Λυκείου Κυθήρων κ. Παν.
Σταματούλας, ἐποπιδετήθη εἰς ἀν-
τικατάστασιν του καὶ ἀνέλαβεν
ἐπηρεσίαν ὁ Μαθηματικὸς κ. Σ.
Πολυχρονάκος.

★

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ

Ἐπέτυχε μὲ καλὴν σειρὰν ἐπι-
τυχίας εἰς τὰ ΚΑΤΕ ὁ Μάνος
Ἰωάννου Λεντάρης ἐργονὸς τῆς
κ. Σταματούλας Πανάρου Κα-
τισοῦλη.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ὁ κ. Ἀντώνιος Ἀ. Κουέλης, κά-
τοικος Περιεγκινίων, τόσον ὁ ἴδιος
ὅσον καὶ οἱ ὁμοχώριοί του, εὐχαριστοῦ-
σι θερμῶς καὶ Δημοσίᾳ, τοὺς Μεγά-
λους Εὐεργέτας Ἀδελφοὺς κ.κ. Ἀθα-
νάσιον καὶ Δημήτριον Γιαννακοῦ Κο-
μνηνόν, οἱ ὁποῖοι προσέφερον 500
(πεντακοσίας) λίρας Ἀγγλίας, διὰ τὴν
τοιμεντόστρωσιν τῆς πλατείας καὶ τῆς
ὁδοῦ τῆς ἀγοῦσης εἰς τὸ χωρίον τῶν.

Ὡσαύτως εὐχαριστοῦσι τοὺς Ἀδελ-
φοὺς κ.κ. Ἀνάργυρον καὶ Παῦλον
Στρατηγόν, μερίμνη τῶν ὁποίων, περι-
ήλθον τὰ χρήματα εἰς τὸ χωρίον τῶν
καὶ ὁλοκληρώθη τὸ ἔργον.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ Α)Π «ΚΑΝΑΡΗΣ»

ΕΚ ΤΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ «ΜΑΛΕΑΣ»
ΑΝΑΚΟΙΝΟΥΝΤΑΙ ΟΤΙ ΤΟ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΝ «ΚΑΝΑ-
ΡΗΣ» ΘΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΗΜΕ-
ΡΑΣ ΤΩΝ ΕΟΡΤΩΝ ΤΑ ΚΑΤΩΘΙ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ
ΠΡΟΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ ΤΩΝ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΤΗΣ Α-
ΓΟΝΟΥ ΓΡΑΜΜΗΣ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ.

23 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ ΗΜΕΡΑ ΠΕΜΠΤΗ ΚΑΙ ΩΡΑ 9η π.μ.
30 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ ΗΜΕΡΑ ΠΕΜΠΤΗ ΚΑΙ ΩΡΑ 9η π.μ.

Η ΕΟΡΤΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ ΕΙΣ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

Με κάποια καθυστέρησιν, λόγω τα-
χυδρομείου, δημοσιεύομεν τὰ τοῦ ἐορ-
τασμοῦ τῆς Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης,
ἀπὸ τὴν «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΝ ΑΔΕΛΦΟ-
ΤΗΤΑ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ».

Ἐξ ὅσων πληροφοροῦμεθα, ἡ ἐκεῖ
παροικία ἐτέλεσε τὴν πρῶτην τῆς ἐορ-
τῆς, μεγαλοπρεπὴ λειτουργίαν εἰς τὸν
Καθεδρικόν Ναόν τῆς Ἁγίας Τριάδος,
μετὰ ὀρθοκλασίας καὶ ἐνώπιον πυκνοῦ
ἐκκλησώματος Κυθηρίων ἀλλὰ καὶ
ἄλλων ὁμογενῶν.

Ἀκολουθῶς καὶ περὶ τὴν 3ην ἀπο-
γευματινὴν, ἐδόθη γεῦμα καὶ δεξίσις
ὕπὸ τῆς Ἀδελφότητος εἰς τὸ ἀριστο-
κρατικὸν κέντρον «Ὀυστερ Μπάρ
ρέστωραν» τῆς Ἀστόριας, ὑπὸ τοὺς
ἡχοὺς τῆς ἐκλεκτῆς Ὀρχήστρας τοῦ
κ. Πήτερ Καρῶ.

ΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ ΕΥΓΕΝΩΜΟΝΕΙ

Κύθηρα 23 Νοεμβρίου 1976

ΠΡΟΣ

Τοὺς κ.κ. Γιάννη Ὁραϊοπούλου καὶ
Ἀδελφοὺς Γιάννη, Ἀνδρέα καὶ Βα-
σίλει Στρατηγῶ.

Ἀθήνα.

Ἀειότιμοι Κύριοι

Ἐπιθυμοῦμε νά ἐκφράσωμε ἡς
πιο θερμὰς εὐχαριστίας μας καὶ τὴν
εὐγνωμοσύνην μας γιὰ τὴν γενναία δω-
ρεᾶ σας στὸ Γυμνάσιον Κυθήρων.

Ἡδὲ ἐλάβομε 16 σῶματα καλοριφέρ
καὶ με δαπάνη σας θὰ γίνῃ κατασκευὴ
νέας ἡλεκτρικῆς ἐγκατάστασης τοῦ
χρειάζεσθαι γιὰ τὴν λειτουργία τους. Ἐ-
ταῖ ἡ θέρμανσις τοῦ Γυμνασίου καὶ Λυ-
κείου θὰ λυθῇ κατὰ τὸ δυνατό συντο-
μώτερα καὶ μὲ τὸν καλύτερον τρόπο.

Πράξεις ὅπως ἡ δική σας μαρτυροῦν
εὐγενῆ αἰσθήματα καὶ ὑψηλὸν φρόνη-
μα. Ἀεὶ ζοῦν κάθε τιμὴ καὶ κάθε ἐπαί-
νο γιὰ τὴν ἔχουν γιὰ στόχον τοὺς τῆ βοή-
θεια καὶ τὴν ἀνάδειξιν ἐνός πνευμα-
τικοῦ Ἰδρύματος ποὺ βρίσκεται ὁ ἓνα
μικρὸ νησί καὶ ἀποτελεῖ ἓνα φυτώριον
ποὺ συνέβαλε καὶ συμβάλλει οὐσιαστι-
κὰ στὴν πρόοδο τῶν νέων καὶ τὴν ἀ-
νάδειξιν πνευματικῶν ἀνθρώπων καὶ
ἐκλεκτῶν στοιχείων στὴν κοινωνία μας.

Εἶναι γνωστὴ σὲ ὅλους ἀγαπητοὶ
Στρατηγῶι ἡ συνδρομὴ σας σὲ ὅλα τὰ
θέματα τῆς ἰδιαίτερας πατρίδας καὶ
συγκινητικὴ ἡ προσφορά σας κ. Ὁραι-
οπούλε διότι ἂν καὶ δέν εἴσαθε Κυθηριοὶ
ὁλοπρόθετα καὶ μὲ πρωτοβουλία συμ-
βάλατε εἰς τὸ νά ἀποκτήσῃ τὸ Σχο-
λεῖο μας θέρμανσιν.

Οἱ Κυθηριοὶ μαθηταί, οἱ καθηγηταί
καὶ ἐγὼ σὰς εὐγνωμονοῦμε.

Με κάθε τιμὴ

Ὁ Γυμνασιάρχης

Θ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

ΚΥΘΗΡΙΟΙ Η "ΦΩΝΗ", ΘΑ ΑΓΩΝΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΚΑΙ ΠΑΝΤΟΤΕ ΔΙΑ ΤΑ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

Ἐν' εὐκαιρίᾳ ἡ Ἀδελφότης, εἶχε
τὴν χαρὰ νά τιμῇ τὸν κ. Κων)νον
Ν. Κασσιμάτην, ἀπὸ τὰ παλαιότερα μέ-
λη τῆς καὶ Πρόεδρον αὐτῆς κατὰ τὴν
δεκαετίαν 1959 - 1969 καὶ συνεχιστὴν
ἐκτετε τῆς πρὸς τὴν Ἀδελφότητα προ-
σφοράς του μετὰ τῆς ἀξιότιμου οἰκογε-
νείας του.

Ἀκολουθῶς ὁμύλησαν οἱ κ.κ. Δρ.
Γεώργιος Στρατηγός, τέως Πρόεδρος
καὶ αὐτὸς τῆς Ἀδελφότητος, Ἐμπα-
νουλὴ Κοντολέων, Σύμβουλος, Δημή-
τριος Ἀλεξάνδρου, Σύμβουλος καὶ Ἀν-
δρέας Καθάκος ἀπὸ τὸ Μαίριλιν.

Ἐν συνεχείᾳ, ὁ κ. Κων)νος Κασσι-
μάτης εὐχαρίστησεν θερμότερα, ὅλους
καὶ ἐναν-ἐναν χωριστὰ ἀπὸ τοὺς ὁμι-
λητὰς καὶ τοὺς παρισταμένους, ποὺ
τὸν ἐτίμησαν καὶ ὑπεσχέθη ὅτι θὰ συν-
εχίσῃ προσφέρων τὸ κατὰ δύναμιν, με-
τὰ τῆς ἐπιτίμου συζύγου του κυρίας
Καρόλ, πρὸς τὴν «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΝ Α-
ΔΕΛΦΟΤΗΤΑ».

Ἀκολουθῶς, ὁ Πρόεδρος αὐτῆς κ.
Α. Κασσιμάτης προσέφερεν τὸ καθιε-
ρωμένον «πλάτ» ὑπὸ τὰς εὐχὰς τῶν
παρισταμένων καὶ τῶν φιλοκυθηρίων
τῆς Νέας Ὑόρκης.

Ο ΚΥΘ. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΔΙΑ ΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΝ

Ἡ ἐφημερίς μας προσυπογράφει τὸ
κατωτέρω τηλεγράφημα τοῦ Κυθηραΐ-
κοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν καὶ ἐπὶ πλέον
ἐρωτᾷ, τὸν κ. Ὑπουργόν Μεταφορῶν
καὶ Ἐπικοινωνιῶν. Ποίος ἀποτελοῦν
τροχοπέδην, εἰς πᾶσαν προσπάθειαν
τῆς Κυβερνήσεως διὰ νά βοηθήσῃ τὰς
ἐρημουμένας περιοχὰς τῆς Χώρας;

Νομίζομεν ὅτι ὁ κ. Βογιατζῆς, ἄν-
θρωπος μὲ πείραν καὶ εὐθύτητα θὰ ἐπι-
σπεύσῃ τὴν λύσιν τοῦ θέματος «Ἀερο-
δρόμιον Κυθήρων».

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Ἀειότιμον Κύριον

Ὑπουργόν Μεταφορῶν - Ἐπικον-
νωτιῶν

ΑΘΗΝΑΣ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ Α-

ΘΗΝΩΝ ἐκφράζων τὴν ἀνησυχίαν τῶν
ἀπανταχοῦ Κυθηρίων δι' ἀδικοιολόγη-
τον καθυστέρησιν προκηρύξεως διαγω-
νισμοῦ πρὸς ἀνάθεσιν συντάξεως με-
λέτης ἐπεκτάσεως τοῦ Ἀεροδρομίου
Κυθήρων, παρακαλεῖ ἐνδιαφερόμενους
ἀπὸ μακροῦ ἐγκεκριμένης σχετικῆς πι-
στώσεως ἐνός ἑκατομμυρίου δραχμῶν
ΣΤΟΠ

Παράτασις ἐκκρεμότητος ὁδηγήσῃ
ἀχρήστευσιν Ἀεροδρομίου κατασκευῆς
σθέντος δι' εἰσφορῶν Κυθηρίων καὶ
δωρηθέντος πρὸς τὸ Κράτος ἐπὶ τῷ
ἀποκλειστικῷ σκοπῷ τῆς περαιτέρω ἀ-
ξιοποιήσεως ὑπὸ τούτου ΣΤΟΠ

Ἀνεὺ Ἀεροδρομίου ἡ Νῆσος ἀπο-
μονοῦται καὶ ἡ τουριστικὴ κίνησις νε-
κρύνεται.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

ΕΔΟΘΗ ΤΟ ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑΣ

Τὸ ὑπὸ ἀνωνύμου Κυθηρίου ὀλοθε-
τηθέν βραβεῖον ἐπιμελείας, ἐκ δρχ.
5.550 διὰ Κυθηρίων εἰσακτέον εἰς Ἀ-
νωτάτην Πανεπιστημιακὴν Σχολήν, κα-
τὰ σειρὰν ἐπιτυχίας, ἀνεμερίθη εἰς τὴν
Δίδα Πηνελόπην Θ. Σουρῆ, ἐλθοῦσα
τετάρτη εἰς τὰς εἰσαγωγικάς ἐξετά-
σεις τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν
καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν, Ἀθῆ-
νῶν.

Εἰς τὴν ἐπιτυχούσαν, ἡ ἐφημερίς
μας εὐχαίρει κάθε δυνατὴν πρόδοσιν,
καὶ συνέχισιν τῶν προσπαθειῶν τῆς
προκειμένου νά τιμῇ καὶ τὴν οἰκογε-
νειάν της καὶ τὸν τόπον καταγωγῆς
της, καὶ ἰδιαίτερως τὸν ἱκανότατον πα-
τέρα της Γραμματέα τῆς Κοινότητος
Ποταμοῦ κ. Θεόδωρον Σουρῆν.

“ΤΟ ΚΥΜΑ”

ΣΝΑΚ ΜΠΑΡ - ΣΕΛΦ ΣΕΡΒΙΣ

ΣΤΗΝ ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΚΑΦΑΝΗ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ - ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

ΤΗΛΕΦ. 33-242

ΚΑΤΙ ΞΕΧΩΡΙΣΤΟ ΓΙΑ ΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ